

Checkliste

Welche Dokumente schicke
ich an die GVL zurück?

*Which documents do I need
to send back to GVL?*

- Wahrnehmungsvertrag (2 Exemplare)**
Bitte beide Exemplare des Vertrages ausfüllen und unterzeichnen. Nach Prüfung und Bearbeitung Ihrer Unterlagen erhalten Sie ein von der Geschäftsführung unterzeichnetes Exemplar des Vertrages zurück.
Contract (Wahrnehmungsvertrag) with GVL (2 copies)
Please fill in and sign both copies of the contract. After checking your documents we will send you a copy of the contract signed by our management

- Nachweise je nach Gesellschaftsform / Documentary proof according to legal form:**
 - Einzelunternehmer/-kaufmann / Sole proprietor**
 - Handelsregisterauszug sofern vorhanden, ansonsten Personalausweis- oder Reisepasskopie
Certification of registration if applicable, otherwise copy of your ID card or passport
 - Gewerbeanmeldung / *Business registration*

 - Gesellschaft mit beschränkter Haftung (GmbH) / Limited liability company**
 - Handelsregisterauszug sofern vorhanden, andernfalls Kopie Ihres Personalausweises / Reisepasses oder anderweitiger Registerauszug wie Vereinsregisterauszug
Certification of registration if applicable, otherwise copy of your ID card or passport or other excerpt from the company register e.g. Extract from the Register of Associations
 - Gesellschaftsvertrag / *Articles of association*
 - Gewerbeanmeldung / *Business registration*

 - Gesellschaft bürgerlichen Rechts (GbR) / Partnership organised under the Civil Code**
 - Gesellschaftsvertrag sofern vorhanden / *Articles of association if applicable*
 - Gewerbeanmeldung / *Business registration*

 - Sonstige Personengesellschaften oder juristische Personen / Other non-incorporated firms or legal person**
 - Je nach Rechtsform Handels- oder Vereinsregisterauszug, Gesellschaftsvertrag, Gewerbeanmeldung
According to legal form Certification of registration or Extract from the Register of Associations, Articles of association, Business Registration

- Angaben zur Bankverbindung**
Bitte ausfüllen und unterzeichnet zurücksenden
Additional details to your bank account
Please fill in, sign and return with the registration form

- Steuerformular**
Bitte ausfüllen und unterzeichnet zurücksenden
Tax Form
Please fill in, sign and return with the registration form

- Bestätigung künstlerischer Darbietung**
Bitte ausfüllen und unterzeichnet zurücksenden
Confirmation of artistic performance
Please fill in, sign and return with the registration form

Bitte senden Sie die ausgefüllten Unterlagen an *Please send back the completed forms to*

Gesellschaft zur Verwertung von Leistungsschutzrechten mbH (GVL),
Postfach 330361 14173 Berlin Deutschland / *Germany*